

Una™

Gebruiksaanwijzing



PHONAK
hearing systems

CE
0459

Inhoudsopgave

Welkom	3
<hr/>	
Beschrijving	4
<hr/>	
Vorbereiding	6
De batterij vervangen	6
Una in uw oor plaatsen	10
Una uit uw oor halen	12
<hr/>	
Bediening	14
Aan/uitzetten	14
Het volume veranderen (optioneel)	16
Een luisterprogramma selecteren (optioneel)	17
Luisterspoel (optioneel)	18
EasyPhone ^{plus} (optioneel)	19
<hr/>	
Onderhoud	22
Belangrijke punten	22
<hr/>	
Waarschuwing	24
<hr/>	
Service en garantie	25
<hr/>	
Phonak distributeurs wereldwijd	26
<hr/>	

Welkom

Uw nieuwe Una hoorsysteem maakt gebruik van de nieuwste ontwikkelingen in digitale technologie. Una biedt u, volledig automatisch, goede geluidskwaliteit en comfort in verschillende luistersituaties.

Hightech technologie heeft ervoor gezorgd dat uitgebreide hoorsystemen veranderen in eenvoudige apparaten die gemakkelijk zijn in gebruik.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door om te profiteren van alle kenmerken van uw Una hoorsysteem. Ga naar uw audicien als uw vragen heeft.

Una is een kwaliteitsproduct, ontwikkeld door het Zwitserse bedrijf Phonak, een wereldleider in hoortech-
nologie, ontwikkeling en betrouwbaarheid. Met goed onderhoud en gebruik zal Una uw gehoor voor jaren ondersteunen.

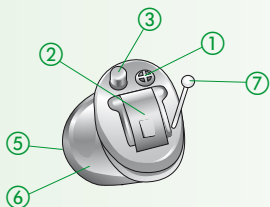
Voor meer informatie over Una, ga naar de website www.phonak.nl

Phonak – Uw partner om goed te horen!

Beschrijving

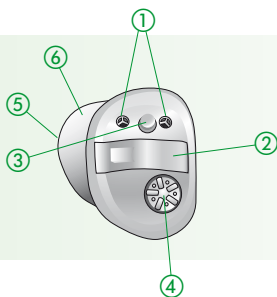
Una CIC/MC

Standaard batterijtype 10

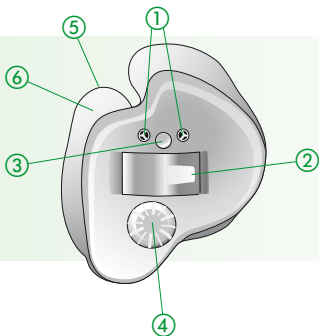


Una ITC/HS

Standaard batterijtype 312



Una FS
Una FS Power
Standaard batterijtype 13

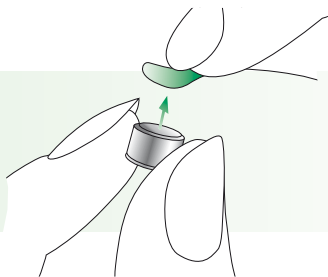


- ① Beschermd microfoonopening (op toestellen met AudioZoom technologie zijn er 2 aanwezig)
- ② Batterijklep met AAN/UIT schakelaar
- ③ Programmaschakelaar (optioneel)
- ④ Volumeregelaar (optioneel) met AAN/UIT schakelaar
- ⑤ Luidsprekeruitgang
- ⑥ Op maat gemaakte schaal
- ⑦ Trekkoordje (alleen Una CIC)

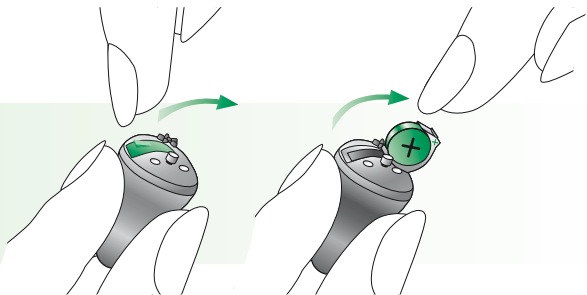
Vorbereiding

De batterij vervangen

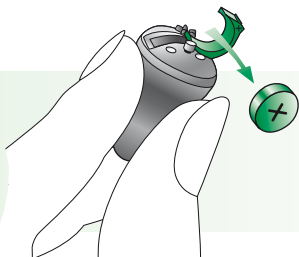
- 1) Haal de sticker van de nieuwe batterij.



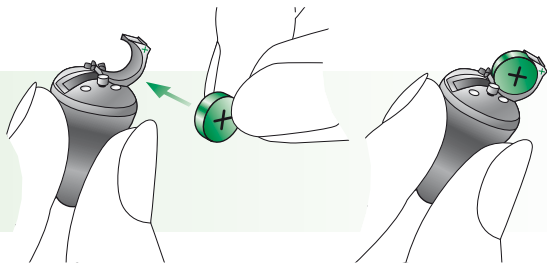
- 2) Houd het hoortoestel met de batterijklep boven en open het klepje.



3) Verwijder de oude batterij.

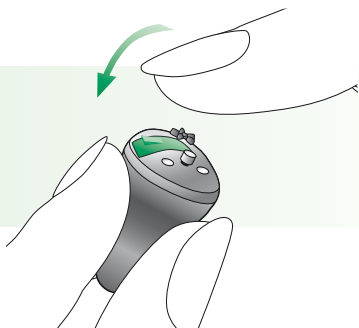


4) Plaats de nieuwe batterij met de "+" zijde (platte kant van de batterij) aan de kant waar de "+" op de batterijklep staat.








Vorbereiding

- 5) Sluit de batterijklep voorzichtig, totdat u een klik voelt.



De batterij vervangen

-  Behandel de batterijklep zorgvuldig en gebruik geen kracht.
-  Open de batterijklep niet verder dan op de tekening staat aangegeven.
-  Als u weerstand voelt bij het sluiten van de batterijklep, controleer dan of de batterij correct geplaatst is.
De batterijklep sluit niet goed als de batterij verkeerd om zit en het toestel werkt dan niet.
-  Als u uw hoortoestel niet gebruikt, laat de batterijklep open om eventueel vocht te laten verdampen.
-  We raden u aan om alleen batterijen te gebruiken die uw audicien aanraadt of verkoopt.

Batterij leeg indicatie

U krijgt een akoestisch signaal als de batterij bijna leeg is. Gemiddeld heeft u dan een half uur om de batterij te vervangen. Bij batterijen van goede kwaliteit zal deze tijd langer zijn en geeft het hoortoestel ongeveer ieder half uur een batterij leeg waarschuwing.

Una in uw oor plaatsen

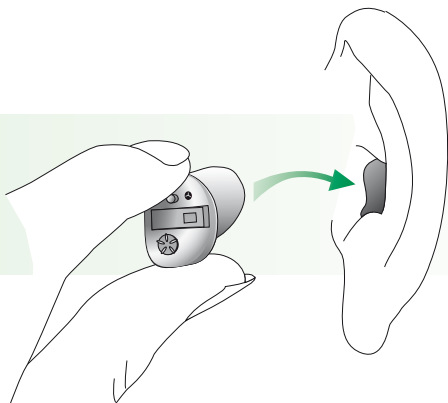
Kies, indien mogelijk, de gedempte stand (zie pagina 15) voor het inzetten om fluiten te voorkomen.

Het kan zijn dat uw audicien de inschakelvertraging heeft geactiveerd. Het toestel doet dan 9 tot 15 seconden na aanzetten niets, zodat u het toestel ongestoord in uw oor kan plaatsen.

Zorg ervoor dat u het linker- en rechtertoestel in het juiste oor plaatst. U kunt links en rechts als volgt identificeren:

Blauw = linker hoortoestel

Rood = rechter hoortoestel



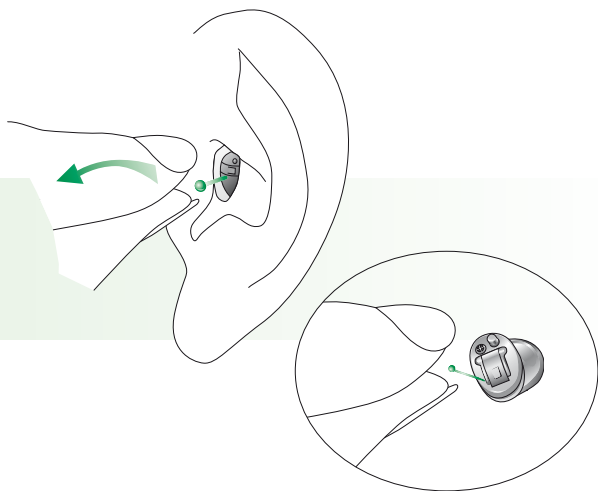
Gebruik de hand aan dezelfde kant als waar u uw hoortoestel wil plaatsen en houd het oorstukje tussen duim en wijsvinger. Plaats het kanaalgedeelte in het oor. Trek voorzichtig aan uw oorlel en duw het hoortoestel op de juiste plaats.

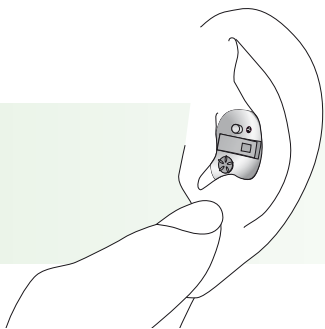
Vorbereiding

Una uit uw oor halen

Kies, indien mogelijk, de gedempte stand (zie pagina 15) voor het uithalen om fluiten te voorkomen.

- Una met uittrekkoordje
Pak het trekkoordje tussen duim en wijsvinger en trek het hoortoestel omhoog uit het oor.





- **Una zonder uittrekkkoordje**
Plaats uw duim achter uw oorlel en druk uw oor voorzichtig omhoog om zo het hoortoestel uit het oor te duwen. Om het makkelijker uit het oor te krijgen, kunt u kauwbewegingen maken.

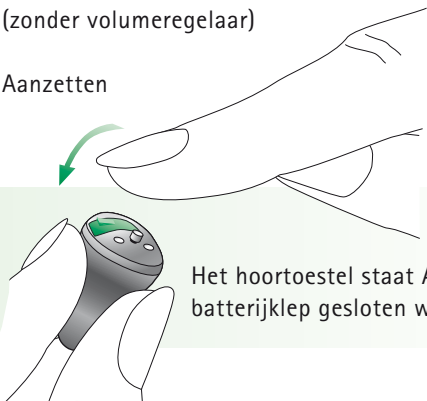
Pak uw hoortoestel tussen duim en wijsvinger vast en haal het uit het oor.



Bediening

Aan/uitzetten
(zonder volumeregelaar)

Aanzetten



Het hoortoestel staat AAN als de batterijklep gesloten wordt.

Uitzetten



Open de batterijklep om het hoortoestel UIT te zetten.

Let op

Una aan- of uitzetten met volumeregelaar zie pagina 16.

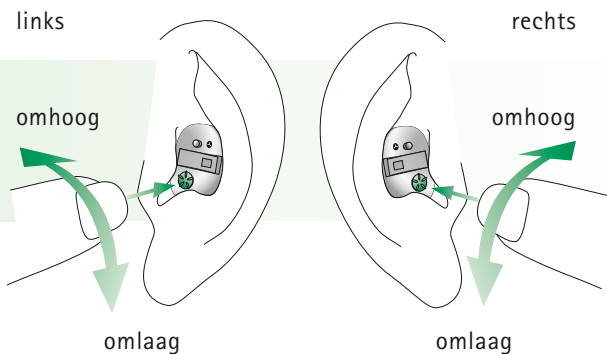
Het kan zijn dat uw audicien de inschakelvertraging heeft geactiveerd. Het toestel doet dan 9 tot 15 seconden na aanzetten niets, zodat u het toestel ongestoord in uw oor kan plaatsen. Als het hoortoestel aangaat hoort u een signaal.

Let op

De gedempte stand kan handmatig als AAN/UIT functie gebruikt worden als u uw hoortoestel voor een korte periode wilt uitschakelen (bijv. voor plaatsen en uithalen van het toestel). Let op dat er in de gedempte stand nog steeds stroom verbruikt wordt.

Bediening

Het volume veranderen (optioneel)
en AAN/UIT zetten (met volumeregelaar)



Om het volume te verhogen
draai de volumeregelaar naar voren.

Om het volume te verlagen
draai de volumeregelaar naar achteren.

Notities

Er wordt een piepton gegeven bij het vooringesteld volume.

Aanzetten

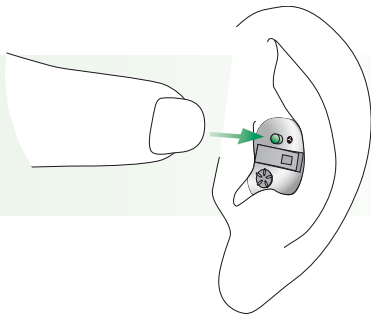
Draai de volumeregelaar voor zowel het linker als het rechter hoortoestel licht naar voren tot u een "klik" voelt. Wacht ongeveer 2 seconden tot het hoortoestel aangaat en stel het gewenste volume in.

Uitzetten

Draai de volumeregelaar naar achteren tot u een "klik" voelt.

Programmaschakelaar (optioneel)

Door op de programmaschakelaar te drukken kunt u tussen de verschillende programma's schakelen.



Uitgebreide programmakeuze

Op verzoek kan de audicien voor u meerdere individuele luisterprogramma's voor specifieke situaties programmeren.

Belangrijk

Vraag aan uw audicien om een afdruk te maken van de beschrijving van uw individuele luisterprogramma's en hoe u ze kunt bedienen met uw programmaschakelaar.

Luisterspoel (optioneel)

Uw audicien kan de luisterspoel in uw Una hebben geprogrammeerd. Dit programma wordt gebruikt op plaatsen waar een ringleidingsysteem aanwezig is (kerk, theater, etc.).

EasyPhone^{plus} (optioneel)

Met de EasyPhone^{plus} functie kan uw Una automatisch schakelen naar uw telefoonprogramma, als de hoorn van de telefoon bij het oor gehouden wordt. Een piep-sigitaal bevestigt het omschakelen.

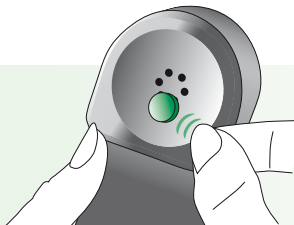
Het hoortoestel keert automatisch terug naar het vorige luisterprogramma, zodra de hoorn neergelegd wordt.

Sommige telefoons produceren een magnetisch veld dat sterk genoeg is om de EasyPhone^{plus} functie te activeren. De meeste telefoons moeten voorzien worden van een magneet op de hoorn die deze functie activeert.

Bediening

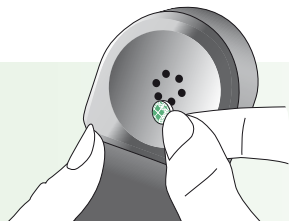
Het plaatsen van de EasyPhone^{plus} magneet

Maak de telefoonhoorn zorgvuldig schoon.

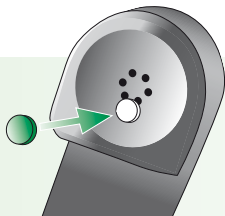


Houd de hoorn verticaal, zoals u hem houdt als u telefoneert.

Houd de magneet dicht bij het luistergedeelte van de hoorn en laat het los. De magneet zal automatisch naar juiste locatie verplaatsen.






Gebruik het dubbelzijdig tape om de magneet op die locatie te bevestigen. Plak de magneet niet over de openingen in de hoorn. Zorg ervoor dat de magneet stevig vastzit op de telefoonhoorn.



Gebruik van EasyPhone^{plus}

Gebruik de telefoon zoals u normaal doet. In het begin moet u de hoorn wellicht wat verplaatsen om de optimale positie te vinden voor het omschakelen en het luisteren.

Verplaats indien nodig de magneet naar een andere positie op de hoorn om gebruikerscomfort te verhogen.

-  Houd magneten uit de buurt van kinderen en huisdieren. Als een magneet wordt ingeslikt dient u een arts te raadplegen.
-  De magneet die gebruikt wordt om het magnetische veld te verhogen kan effect hebben op sommige medische apparaten of elektronische systemen. Gebruik de magneet (of de telefoonhoorn met de magneet) niet binnen een straal van 30 cm van pace-makers, credit cards, floppy disks of andere apparaten die gevoelig zijn voor magnetisme.
-  Te veel storing tijdens telefoneren kan betekenen dat de luidspreker van de telefoon beïnvloedt wordt door de magneet. Om schade te voorkomen kunt u het beste de magneet op de hoorn verplaatsen.

Onderhoud

Belangrijke punten





- 1) Gebruik altijd nieuwe batterijen. U kunt lege batterijen inleveren bij uw audicien.
- 2) Als u uw hoortoestel niet gebruikt, laat de batterijklep open om eventueel vocht te laten verdampen.
- 3) Als u uw hoortoestellen langere tijd niet gebruikt, berg ze zorgvuldig op in het doosje. Verwijder de batterijen en laat de batterijklep open. Zorg dat de hoortoestellen goed droog zijn voor u ze opbergt.
- 4) Bescherm uw hoortoestellen tegen overmatig vocht en hitte. Verwijder altijd uw hoortoestellen voor het douchen, in bad gaan of zwemmen. Laat uw hoortoestellen niet bij het raam of in de auto liggen. Voorkom stoten en schokken.
- 5) Dagelijks reinigen en gebruik van een droogstelsysteem wordt aangeraden. Uw audicien kan u adviseren over speciale schoonmaaksystemen. Gebruik nooit huishoudelijke schoonmaakmiddelen (waspoeder, zeep etc.) om uw hoortoestellen te reinigen.

- 6) Haarlak, gezichtscrème en make-up kunnen hoortoestellen beschadigen. Verwijder de hoortoestellen voor gebruik van dergelijke cosmetische middelen.
- 7) Neem contact op met uw audicien als u pijn of jeuk ervaart in uw oor.
- 8) Als uw hoortoestellen niet reageren nadat u nieuwe batterijen hebt geplaatst, neem dan contact op met uw audicien voor advies.



Het symbool van de doorkruiste afvalcontainer houdt in dat dit hoortoestel niet als regulier huishoudelijk afval beschouwd moet worden. Breng oude of ongebruikte hoortoestellen naar een inzamelpunt voor recycling van elektronische apparatuur of naar uw audicien voor de juiste verwerking. Hiermee levert u een bijdrage aan een beter milieu.

Waarschuwing

-  Hoortoestelbatterijen zijn giftig als ze worden ingeslikt! Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden. Als batterijen worden ingeslikt, moet u contact opnemen met een arts voor medisch advies!
-  Gebruik alleen hoortoestellen die speciaal geprogrammeerd zijn voor u door een audicien of andere specialist. Andere apparaten kunnen onvoldoende werken en zelfs schadelijk zijn voor uw gehoor.
-  Röntgenstraling (CT scans, MRI scans) kan de werking van uw hoortoestellen nadelig beïnvloeden. We raden aan om de hoortoestellen te verwijderen voordat u blootgesteld wordt aan straling. Houd de toestellen buiten de stralingsruimte.
-  Hoortoestellen in AudioZoom stand (AZ) reduceren geluid van achteren. Waarschuwingssignalen van achteren worden geheel of gedeeltelijk onderdrukt.

Service en garantie

Phonak geeft u vanaf de verkoopdatum een uitgebreide wereldwijde garantie. Vraag uw audicien in het land waar u het toestel hebt gekocht naar de duur van de garantie. De garantie geldt voor gratis reparatie in geval van productie- en materiaalfouten. Er bestaat geen recht op garantie bij normale slijtage, onjuiste behandeling of onderhoud, chemische invloeden, binnengedrongen vocht of overbelasting. Bij schade die door derden of niet-geautoriseerde servicewerkplaatsen zijn veroorzaakt, vervalt de Phonak-garantie. De aanspraak op garantie geldt voor Phonak-producten met de volgende gegevens:

Serienummer rechts:

Serienummer links:

Aankoopdatum:

Phonak distributeurs wereldwijd

Phonak vertegenwoordigingen:

(meer informatie op www.phonak.com)

Australië	Phonak Australasia Pty. Ltd. Baulkham Hills N. S.W. 2153
België	Lapperre N.V., 1702 Groot-Bijgaarden
Brazilië	CAS Produtos Médicos São Paulo – SP 04363-100
Canada	Phonak Canada Limited Mississauga, Ontario L5S 1V9
China	Phonak (Shanghai) Co. Ltd., Shanghai City 200233
Denemarken	Phonak Danmark A/S Nitivej 10, 2000 Frederiksberg
Duitsland	Phonak GmbH, 70736 Fellbach-Oeffingen
Engeland	Phonak UK Limited Warrington, Cheshire WA1 1PP
Frankrijk	Phonak France SA, 69500 Bron
Italië	Phonak Italia S.r.l., 20159 Milano
Japan	Phonak Japan Co., Ltd., Tokyo 101-0044
Jordanië	Phonak Middle East, 11181 Amman
Nederland	Phonak B.V., 3439 ME Nieuwegein
Nieuw Zeeland	Phonak New Zealand Ltd. Takapuna, Auckland 9
Noorwegen	Phonak AS, 0105 Oslo
Oostenrijk	Hansaton Akustische Geräte GmbH 5020 Salzburg
Polen	Phonak Polska Sp. z o.o., 00-567 Warszawa
Spanje	Phonak Ibérica S.A., 03008 Alicante
USA	Phonak LLC, Warrenville, IL 60555-3927
Zweden	Phonak AB, 117 43 Stockholm
Zwitserland	Phonak AG, Phonak Schweiz, 8712 Stäfa

Onafhankelijke agenten: een complete lijst van Phonak distributeurs is beschikbaar op: www.phonak.com. Bezoek de site of vraag uw audicien voor meer informatie.

Hoofdkantoor: Phonak AG, Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Zwitserland



Het CE symbool is een bevestiging van Phonak AG dat Una producten en accessoires voldoen aan de normen van regel 93/42/EEC op medische apparatuur.



Dit symbool geeft aan dat Una producten voldoen aan de normen voor een BF type onderdeel volgens EN 60601-1.

Veiligheids voorschrift

Externe apparatuur mag alleen gekoppeld worden als ze zijn getest in overeenstemming met IECXXXXX normen. Gebruik alleen accessoires die zijn goedgekeurd door Phonak AG.

Klimaat omstandigheden

Het hoorsysteem is ontworpen om zonder problemen te functioneren onder gemiddelde klimaat omstandigheden.

Transport en opslag

De temperatuur mag niet voor langere periode onder -20° of boven 60° Celsius uitkomen bij een relatieve luchtvochtigheid van 65% tijdens transport en opslag. Luchtdrukken tussen 500 en 1100 hPa zijn niet schadelijk voor het instrument.



0459

Uw audicien:

www.phonak.nl